ПНК-354

1. Дисциплина: МДК.05.01Практикум по фонетике, устной и письменной речи (немецкий)
2. Преподаватель: Крамаренко И. П.
3. Название темы: Еда (4 часа)

**Теоретический блок**

1. Повторите грамматический материал «Модальные глаголы», ответьте на контрольные вопросы.

2. Выполните грамматические задания 1, 2 письменно.

**Модальные глаголы**

**Модальные глаголы** выражают модальные отношения – долженствование, желание, возможность и т. п. – лица (субъекта предложения) к действию, обозначенному инфинитивом полнозначного глагола.

**1.** **В немецком языке имеются следующие** **модальные глаголы:**

**sollen**  – долженствовать, быть обязанным;

**müssen** – долженствовать, быть вынужденным;

**dürfen** – мочь, иметь разрешение, право, сметь;

**können** – мочь, быть в состоянии, уметь;

**wollen** – хотеть, желать;

**mögen** – желать, любить (в современном немецком языке чаще употребляется в конъюнктиве, например: Ich **möchte** fragen. – Я **хотел бы** спросить.

В простом предложении модальные глаголы занимают второе место, а инфинитив стоит в конце предложения.

Ich **will** das Buch bis zu Ende **lesen**. – Я хочу прочитать книгу до конца.

Er **kann** den Text ohne Wörterbuch **übersetzen**. – Он может перевести текст без словаря.

Er **soll** morgen nach Kiew **fahren**. – Он должен завтра ехать в Киев.

**2.** Глаголы **sollen** и **müssen** обозначают долженствование. Однако употребление каждого из них имеет свои особенности.

Глагол **müssen** – «быть должным, быть вынужденным»– означает необходимость действия:

А. В силу объективных причин, существующих в природе и обществе, например:

 Ich **muss** um 7 Uhr aufstehen, sonst komme ich zu spät zum Unterricht. –

 Я **должен** вставать в 7 часов, иначе я опоздаю на занятия.

Б. В силу этических убеждений человека (субъекта предложения), чувства долга и моральных обязательств, под давлением обстоятельств, например:

 Wir **müssen** diese experimentelle Untersuchung durchführen. –

 Мы **должны** провести это экспериментальное исследование.

 Глагол **sollen** – «быть должным, быть обязанным**»** – означает обязательность действия:

А. В силу общественных установлений или норм, налагаемых коллективом на каждого из его членов (поручение, задание, приказ). Например:

 Ihr **sollt** das auswendig lernen. – Вы **должны** это выучить наизусть.

Б. В силу распоряжения, просьбы или совета, пожелания какого-либо лица, заповеди:

 Man **soll** die andere Meinung achten. – **Следует** уважать чужое мнение.

 So **soll** es sein! – Пусть будет так!

В. В вопросительных предложениях глагол **sollen** выражает нерешительность, раздумье или ожидание распоряжения другого лица, например:

 **Soll** ich Ihnen noch Kaffee eingiessen? – Налить Вам еще кофе?

 В этом случае модальный глагол на русский язык не переводится.

 Глагол **können** – **«**мочь, быть в состоянии» – выражает объективную возможность действия,

а) обусловленную физическими (для человека также умственными) способностями:

Ich bin so müde, ich **kann** nicht weiter gehen. – Я так устал, я **не могу** дальше идти.

б) обусловленную законами реальной действительности (природы и общества).

 Глагол **können** имеет также значение **«**уметь что-либо делать**», «**знать**»:**

Er **kann** italienisch sprechen. – Он **умеет** говорить по-итальянски.

 В последнем случае **können** может употребляться и без инфинитива, выступая как полнозначный глагол:

 Er **kann** Englisch. – Он **знает** английский язык. (Он может говорить по-английски.)

 Глагол**dürfen** – «сметь, иметь право» – означает возможность, обусловленную чьим-либо разрешением:

 **Dar**f ich Sie etwas fragen? – **Можно** мне Вас спросить?

 Следует строго различать значения глаголов **dürfen** и **können.** В то время как глагол **können** говорит о физической возможности действия, глагол **dürfen** означает возможности в результате чьего-либо позволения.

 Глагол **wollen** означает:

 А. Категорическое желание как результат принятого решения, намерение, например:

Ich **will** Medizin studieren. – Я **хочу** изучать медицину.

Следует отличать предложения с глаголом **wollen,** выражающие уверенное желание (Ich will auch ins Kino gehen. Я тоже хочу пойти в кино.), от предложений с глаголом **mögen** в претерите конъюнктива (Ich möchte auch ins Kino gehen. Мне бы тоже хотелось пойти в кино), обозначающих деликатно выраженное желание.

Б. С местоимением **Sie** глагол **wollen** обозначает вежливую просьбу:

**Wollen** **Sie** nicht bei uns zum Mittagessen bleiben? – Вы не останетесь у нас на обед?

Глагол **mögen** функционирует в языку как полнозначный и как модальный.

А. Полнозначный глагол **mögen** чаще употребляется без инфинитива другого глагола и имеет значение «любить, нравиться». В качестве дополнения в таких предложениях выступают существительные, обозначающие:

а) продукты питания:

Sie mag Birnen. – Она любит груши;

б) людей:

Ich mag kluge Menschen. – Я люблю умных людей;

с) различные предметы:

Wir mögen Rosen.– Мы любим розы.

Б. Иногда полнозначный глагол **mögen** употребляется с инфинитивом другого глагола. Модальный глагол *mögen* (хотеть⁄желать⁄любить)в изъявительном наклонении (Indikativ) употребляется преимущественно с отрицанием: Без отрицания он чаще употребляется в Präteritum Konjunktiv («möchten»), выражая вежливое, некатегорическое желание и в этом значении очень употребителен.

Er **möchte** ein glas Limonade trinken. – Он **хотел бы** выпить стакан лимонада.

Nachts **mag** ich **nicht** arbeiten. – По ночам я не люблю работать.

Глагол **mögen** как модальный глагол чаще выступает в сослагательном наклонении. При этом глагол **mögen** в презенсе конъюнктива выражает пожелание:

Möge sie glücklich werden! – Пусть она будет счастлива!

**3.** **Основные формы модальных глаголов.** Модальные глаголы с умляутом в инфинитиве теряют его во второй и третьей основной форме.

|  |  |
| --- | --- |
| dürfen – durfte – gedurftkönnen – konnte – gekonntsollen – sollte – gesollt | müssen – musste – gemusstwollen – wollte – gewolltmögen – mochte – gemocht |

**4. Спряжение модальных глаголов в презенсе**. Модальные глаголы в 1-м и 3-м лице единственного числа не имеют личных окончаний. Все модальные глаголы (кроме **sollen**) меняют в единственном числе корневую гласную.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **sollen**ich solldu sollster sollwir sollenihr solltsie sollenSie sollen | **müssen**mussmusstmussmüssenmüsstmüssenmüssen | **dürfen**darfdarfstdarfdürfendürftdürfendürfen | **können**kannkannstkannkönnenkönntkönnenkönnen | **wollen**willwillstwillwollenwolltwollenwollen | **mögen**magmagstmagmögenmögtmögenmögen |

**5. Спряжение модальных глаголов в претерите.** Модальные глаголы спрягаются в претерите, как слабые глаголы.

**sollen müssen dürfen können wollen mögen**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ich solltedu solltester solltewir solltenihr solltetsie solltenSie sollten | musstemusstestmusstemusstenmusstetmusstenmussten | durftedurftestdurftedurftendurftetdurftendurften | konntekonntestkonntekonntenkonntetkonntenkonnten | wolltewolltestwolltewolltenwolltetwolltenwollten | mochtemochtestmochtemochtenmochtetmochtenmochten |

**6.** В сложных временных формах – перфекте и плюсквамперфекте – модальные глаголы стоят обычно не в форме причастия II, а в форме инфинитива.

Ich habe das Buch lesen **wollen**.

Я **хотел** прочитать книгу.

Er hat den Text übersetzen **sollen**.

Он **должен был** переводить текст.

Но если при модальном глаголе нет инфинитива другого глагола, то тогда он стоит в форме причастия II.

Ich habe das **gewollt**.

Я **хотел** этого.

**Контрольные вопросы**

1. Какие глаголы называются модальными?
2. Как они спрягаются в настоящем времени (Präsens)?
3. Как они образуют основные формы?
4. Как они употребляются во временах Präteritum, Perfekt, Plusquamperfek?
5. Каково их значение (в сравнении: können – dürfen, müssen – sollen, wollen - mögen)?
6. Когда вместо Partizip 2 модальных глаголов следует употреблять Infinitiv?

**Практический блок**

1. Выучите новые слова.
2. Переведите второй диалог.
3. Выполните письменно послетекстовые задания 1-3.

**Thema: Essen und Trinken**

**Paulas Essgewohnheiten und ein Cafébesuch**

Welche landestypischen Gerichte, Getränke und Essgewohnheiten haben die Deutschen? Paula Miehl, eine 25-jarige Studentin aus Köln, hat uns erzählt, wie sie sich normalerweise ernährt. Morgens isst sie ein paar Brötchen mit Butter und Marmelade, ein gekochtes Ei, einen Joghurt und etwas Quark. Was die Getränke betrifft, bevorzugt sie Kaffee mit Milch. Paula frühstückt also herzhaft. Mittags isst sie eine Suppe, einen Gemüsesalat und einen Fisch mit Reis. Fleisch und Kartoffeln mag sie nicht. Paula trinkt ein Glas Apfelsaft oder eine Flasche Mineralwasser. Man kann sagen, dass das Mittagessen die Hauptmahlzeit des Tages für sie ist. Abends isst Pauls meistens nicht warm, sondern kalt. Das heißt – Wurst- und Käsebrote und dazu eine Tasse Tee mit Zitrone. Sie befolgt den Rat Ihres Arztes, der sagte, dass sie am Abend weniger essen soll, um nicht zuzunehmen.

Heute ist Paula nicht zu Hause zu Abend. Sie trifft ihre Freundin Clara. Sie wollten sich schon seit mehreren Wochen treffen, aber die beiden mussten in der letzten Zeit viel arbeiten. Die Freundinnen gehen ins Café „Aroma“. Es ist klein, aber gemütlich. Außerdem darf man im ganzen Café nicht rauchen. Paula und Clara bekommen die Speisekarte und studieren sie.

|  |
| --- |
| Café „Aroma“ |
| **KALTE GERICHTE**Salami-Sandwich 4.00 €Gemüsesalat 3.20 €Käseteller mit Weißbrot 4.20 €Thunfischsalat 4.40 €**SUPPEN**Zwiebelsuppe 3.00 €Rindfleischsuppe 3.50 €**HAUPTGERICHTE**Schweinebraten mit Kartoffeln 8.90 €Schweinebraten mit Reis 7.70 €Bratfisch mit Rotkohl 6.90 € | **NACHSPEISEN**Eis 2.60 €Obstkuchen 3.20 €Schokoladentorte 3.40 €**GETRÄNKE**Cola (0,3 L) 2.80 € Apfelsaft (0,3 L) 2.50 €Mineralwasser (0,3 L) 2.00 €Bier (0,3 L) 3.60 €Kaffee 3.50 €Tee 2.70 € |

*Paula:* Herr Ober, wir möchten gern bestellen.

*Kellner:* Das macht 20 Euro 50.

*Clara:* 23 Euro. Stimmt so.

*Paula:* Ich nehme einen Käseteller und einen Bratfisch mit Rotkohl.

*Kellner:* Und was möchten Sie trinken?

*Paula:* Einen Apfelsaft, bitte.

*Kellner:* Was nehmen Sie als Nachtisch?

*Paula:* Was können sie mir denn empfehlen?

*Kellner:* Probieren Sie unsere Schokoladentorte, sie schmeckt fantastisch!

*Paula:* Na gut, dann noch ein Stuck Torte, bitte. Und einen Kaffee.

*Kellner:* Und Sie? Was bekommen Sie?

*Clara:* Ich möchte einen Gemüsesalat, einen Schweinebraten und eine Cola. Als Nachtisch nehme ich ein Eis.

*Nach 30 Minuten…*

*Kellner:* Na, hat es geschmeckt?

*Paula:* Ja, sehr gut.

*Kellner:* Sonst noch etwas?

*Paula:* Nein, danke, wir sind satt. Wir möchten bitte bezahlen.

*Kellner:* Zusammen oder getrennt?

*Paula:* Getrennt, bitte.

*Kellner:* Und was bezahlen Sie?

*Paula:* Den Käseteller, den Fisch, den Saft, die Torte und den Kaffee.

*Kellner:* Das macht 20 Euro 50.

*Paula:* 23 Euro. Stimmt so.

*Kellner:* Vielen Dank!

*Clara:* Und ich bezahle den

*Kellner:* Vielen Dank!

*Clara:* Und ich bezahle denGemüsesalat, den Braten, die Cola und das Eis.

*Kellner:* Das macht 17 Euro 50.

*Clara:* 20, bitte. Stimmt so.

*Kellner:* Danke sehr und einen schönen Abend noch!

**Vokabeln**

1. *Machen Sie sich mit der Wortschatzliste bekannt.*
2. das Gericht (-e) – блюдо
3. das Getränk (-e) – напиток
4. die Essgewohnheiten (Pl.) – пищевые привычки
5. sich ernähren (te, t) – питаться; die Ernährung – питание
6. das Brötchen – булочка
7. die Marmelade – джем
8. das Ei (-er) – яйцо; gekochtes Ei – вареное яйцо
9. der Quark – творог
10. betreffen (a, o) – касаться; was … betrifft – что касается …
11. bevorzugen (te, t) – предпочитать
12. herzhaft – плотный, основательный
13. das Gemüse – овощи
14. das Fleisch – мясо; das Rindfleisch – говядина
15. das Glas (die Gläser) –стакан, бокал
16. der Saft (die Säfte) – сок; der Apfelsaft – яблочный сок
17. die Flasche (-n) – бутылка
18. das Mittagessen – обед
19. das Frühstück – завтрак
20. das Abendessen – ужин
21. die Mahlzeit (-en) – время приема пищи, трапеза
22. die Wurst – колбаса
23. das Wurstbrot (-e) – бутерброд с колбасой
24. der Käse – сыр
25. das Käsebrot (-e) – бутерброд с сыром
26. die Tasse (-n) – чашка
27. befolgen (te, t) – следовать; einen Rat befolgen – следовать совету
28. zunehmen (a,o) – прибавлять в весе, толстеть
29. gemütlich – уютный
30. die Speisekarte (-e) – меню
31. die Zwiebel (-n) – лук (репчатый)
32. der Schweinebraten – жаркое из свинины
33. das Brathähnchen (=) – жареный цыпленок
34. das Rotkohl – красная капуста
35. das Eis – мороженое
36. das Obst – фрукты
37. der Kuchen (=) – пирог
38. der Kellner (=) – официант; Herr Ober! – обращение к официанту (мужчине)
39. bestellen (te, t) – заказывать
40. der Nachtisch – десерт; als / zum Nachtisch – на десерт
41. empfehlen (a,o) – рекомендовать
42. schmecken (te, t) – иметь хороший вкус (о еде); быть по вкусу
43. zahlen – платить; bezahlen – оплачивать; wir möchten bitte (be)zahlen – принесите нам счет, пожалуйста (синоним: die Rechnung, bitte)
44. zusammen – совместно; getrennt – отдельно
45. stimmen (te, t) – быть верным; stimmt so – сдачи не надо

**Übungen zum Wortschatz**

1. *Ergänzen Sie das fehlende Wort.*
2. Was mich \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, bin ich für gesundes Essen.
3. Wenn Sie viel essen und sich wenig bewegen, dann können Sie \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.
4. Was nehmen Sie als \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_? Vielleicht ein Stück Torte?
5. Ich bin zum ersten Mal in diesem Café. Kannst du mir etwas \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_?
6. Zahlen Sie zusammen oder \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_?
7. Ich esse gern \_\_\_\_\_\_, besonders Bananen.
8. Paul hat ein Hähnchen und eine \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Bier bestellt.
9. Immer mehr Menschen interessieren sich für gesunde \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.
10. Vegetarier essen kein \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.
11. Im Sommer esse ich immer viel \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. Es erfrischt mich.
12. Cola ist ein beliebtes alkoholfreies \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.
13. *Lesen Sie Definitionen: welches Wort ist gemeint?*
14. aus saurer Milch hergestelltes, weißes, breiiges Nahrungsmittel;
15. Getränk, das durch Auspressen von Obst oder Gemüse gewonnen wird;
16. sein Körpergewicht vermehren, schwerer, dicker werden;
17. Verzeichnis der Gerichte, die man in einer Gaststätte bestellen kann;
18. Angestellter in einer Gaststätte, der die Gäste bedient.
19. *Viele Vokabeln zum Thema „Essen und Trinken“ sind Ihnen schon bekannt. Übersetzen Sie auch die folgende Liste und ergänzen Sie dann die Tabelle.*

Die Cornflakes, das Musli, der Haferbrei, die Nudeln, der Schinken, die Milch, das Salz, der Wein, die Buchweizengrütze, die Limonade, die Frikadelle, die Pommes frites, die Pilze (PL.), die Pizza, die Soße, das Würstchen.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Das isst man warm:* | *Das isst man kalt:* | *Das trinkt man:* |

**Übungen zur Grammatik**

**Modalverbe**

1. *Найдите в тексте и диалоге все модальные глаголы. Определите, в каком числе, лице и времени они употреблены.*
2. *Раскройте скобки.*
3. Es ist schon spät. Paula und Clara (müssen) nach Hause gehen.
4. Herr Professor, (dürfen) ich etwas fragen?
5. Helmut hat heute leicht gefrühstückt, deshalb (wollen) er schon essen.
6. Peters Frau sagt ihm, er (sollen) weniger arbeiten.
7. Herr Ober, wir (möchten) bitte bezahlen.
8. Anna, (können) du mir heute Abend helfen?

Дата сдачи работы: до 23 ноября

**e-mail:** **irina2010-61@mail.ru** **(Крамаренко И. П.)**